# EL LITORAL

Registro de la propiedad Intelectual Nro. [illegible] Año LXII - Nº 20.122 14 páginas Precio $ 400.- SANTA FE, MARTES 4 DE SETIEMBRE DE 1979 Dirección y admin.: San Martín 2651/57 - Tel. 20101 — Cód. Postal 3.000

## Los créditos para Yacyretá

### Viajó a Estados Unidos una misión del ente binacional.- Otra gestión

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El subsecretario de Energía Hidroeléctrica y Térmica, Ing. Bernardo Bronstein, viajó a los Estados Unidos para convenir con las autoridades del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Banco Mundial, la firma de los acuerdos que permitirán la concesión de créditos por 210 millones de dólares para Yacyretá.

El Ing. Bronstein partió ayer por la tarde a los Estados Unidos y afirmó que hoy a las 16 se reunirá con autoridades del BID, para explicar "en qué consistió la solución en torno de Yacyretá con Paraguay".

"El crédito de 210 millones de dólares por parte del BID ya fue aprobado y sólo falta su firma, de modo que en esta oportunidad acordaremos la fecha en que serán firmados los respectivos instrumentos", explicó Bronstein, quien viajó en compañía del director ejecutivo del Ente Binacional Yacyretá, Ing. Jorge Pegoraro, y del director financiero del organismo, Hugo Lamónica.

Otra de las metas del viaje de la delegación argentina es considerar con las autoridades del Banco Mundial lo relativo al crédito de 210 millones de dólares que dicha institución otorgaría al ente binacional.

"Ese crédito —dijo Bronstein— se encuentra en su trámite final de aprobación y llevamos los elementos necesarios para demostrar que prácticamente se trata del mismo proyecto que el Banco Mundial ya evaluó, con idéntica tasa de rentabilidad. Creemos que en un plazo de cuatro semanas dicho crédito estará aprobado".

## Fue conmemorado el Día del Inmigrante

VIEDMA (Río Negro), 4 (Télam). — El ministro del Interior, general Albano Eduardo Harguindeguy, presidió en esta ciudad los actos centrales del Día del Inmigrante. A su arribo recibió los saludos de los gobernadores de Río Negro, Neuquén, Chubut y La Pampa y de altas autoridades, trasladándose luego a la Casa de Gobierno, donde presidió una reunión.

Posteriormente se ofició una misa en la Catedral, tras lo cual el general Harguindeguy presidió el acto de inauguración del Centro de Recepción, Capacitación y Orientación para Inmigrantes, organismo que recibirá a los agricultores que aspiren a participar en los planes de colonización que se encuentra en marcha.

## Arriban hoy integrantes de la CIDH

### La Junta los recibirá el viernes

BUENOS AIRES, 4 (NA). — Esta noche llegará a Buenos Aires el primero de los integrantes de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), organismo que se constituirá oficialmente en la Argentina pasado mañana, para investigar hasta el próximo jueves 20 la situación imperante en el país en la materia de su especialidad, a invitación del gobierno argentino.

El abogado colombiano Marcos Monroy Cabral, el primero de los miembros de la CIDH que llegará al país, vendrá en el vuelo 083 de la empresa Avianca, esperado para las 21 y 50, en tanto que para mañana se aguarda la llegada de otro de sus integrantes, el norteamericano Tom Farer, que debe llegar a las 12.30 a Ezeiza, en el vuelo 201 de Panamerican.

El grueso de la CIDH estará en Buenos Aires pasado mañana. Ese día, en el vuelo 710 de Viasa, llegarán el presidente de la comisión, Andrés Aguilar, de Venezuela; Carlos Dunshee de Abranches, Brasileño, y el chileno Edmundo Vargas Carreño, secretario ejecutivo del organismo, que ya estuvo en esta capital el mes pasado, preparando la próxima visita.

También para pasado mañana está previsto que lleguen Francisco Bertrand Galindo, de El Salvador, en un vuelo de LAN que llegará a las 16.30, y Luis Tinoco Castro, de Costa Rica, en el Varig 910, que debe aterrizar en Ezeiza a las 11.40.

La comisión contará con asistencia de varios abogados, tres de los cuales ya están en Buenos Aires, y media docena de secretarias —de las que cuatro han llegado ya—, lo que hace un total de veinte personas.

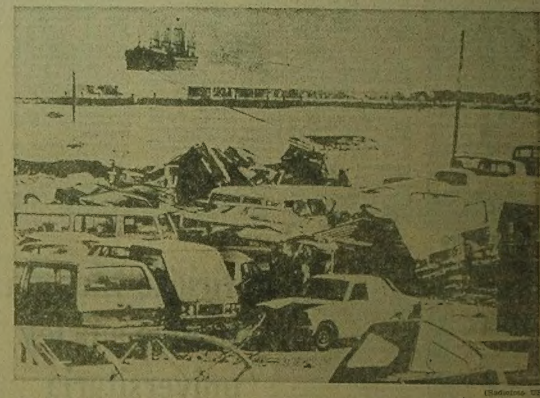
El organismo tendrá su sede en la delegación local de la OEA (Organización de Estados Americanos), avenida de Mayo 760. Del 10 al 14 del corriente algunos de sus miembros estarán en Córdoba y el día 15 en San Miguel de Tucumán.

#### Saludos protocolares

Por otra parte, se informó que los miembros de la comisión saludarán al ministro de Relaciones Exteriores y Culto el jueves y al día siguiente al presidente de la Nación y a los integrantes de la Junta Militar, en su sede natural del Palacio del Congreso.

## El ciclón "David" se desplaza por la Unión

### Azotó las costas de Georgia y Carolina del Sur, dejando tras de sí muerte y destrucción



(Radiofoto UPI)

Estos automóviles nuevos estaban depositados en uno de los muelles del puerto de Santo Domingo antes que el huracán "David" azotara la isla y ahora aparecen como un montón de chatarra listos para ser reducidos

CABO CAÑAVERAL (Florida), 4 (UPI). — El huracán "David" se movía anoche en forma errática por la costa de Florida en un curso en busca de las tibias aguas tropicales del Atlántico, que representaba peligro para las costas de los estados de Georgia y Carolina del Sur.

Sus vientos, de unos 135 kilómetros por hora, habían producido considerables daños en las ciudades de Palm Beach y Melbourne, sobre la costa del Atlántico, y forzaron a miles de personas a abandonar sus hogares en busca de refugios más seguros, pero no se informó sobre muertes ni lesiones graves.

Anoche el centro del ciclón, con sus vientos más fuertes soplando a unos 145 kilómetros, estaba en latitud 26,6 norte y longitud 80,4, cerca del Cabo Cañaveral. "David" se movía entonces con rumbo norte a unos 16 kilómetros por hora y se esperaba que mantuviese dicho curso y aumentase su velocidad durante la noche.

Según el Centro Nacional de Huracanes de Miami, dicho curso mantendría el centro de "David" sobre aguas abiertas, lo que le permitiría obtener fuerza adicional. Dicha posibilidad aumenta el eventual peligro más al norte a lo largo de la costa este.

Advertencias del huracán fueron extendidas en rumbo norte hasta Fernandina Beach (Florida), y Charleston (Carolina del Sur), y la vigilia desde Charleston hasta Cabo Hatteras (Carolina del Norte), estaría en efecto desde Boca Raton (Florida), hasta Fernandina Beach.

En el caribe el otro ciclón, "Frederic", perdía su fuerza anoche, bajando a tormenta tropical con vientos de sólo 65 kilómetros por hora —16 menos de la fuerza de huracán—. El nuevo ciclón estaba unas 100 millas al este de San Juan esta mañana.

La única muerte directamente atribuible al "David" en Florida fue la de un atleta que se lanzó en una tabla hawaiana para aprovechar los oleajes fuertes producidos por "David" en la playa de Fort Lauderdale. Su cadáver fue hallado tarde, anoche.

Por lo menos siete personas perdieron la vida en accidentes en Florida, mientras la gente se preparaba para la llegada de "David". Y sumando esa cifra al saldo de muertes en el Caribe, el total del fuerte ciclón se acerca a 701. En la República Dominicana, donde "David" azotó el viernes con vientos de 240 kilómetros por hora, por lo menos 650 personas han muerto, y el saldo de cuatro provincias aún no se ha recibido a falta de comunicaciones.

## Préstamos al sector pasivo para viviendas

### El 17 podrán iniciarse las gestiones en el interior

BUENOS AIRES, 4 (NA). — Con gran afluencia de interesados prosiguió en esta capital y el Gran Buenos Aires el operativo de préstamos oficiales para la adquisición de viviendas por parte de los jubilados y pensionados que por estar comprendidos en el tercer plazo de restitución fijado por la ley 21342, de locaciones urbanas, deberán desalojar las que alquilan actualmente antes del 30 de noviembre venidero.

Los jubilados y pensionados del interior del país que se hallan en las condiciones descriptas podrán comenzar a gestionar los préstamos a partir del lunes 17 del corriente.

El monto de los créditos que otorgará el Banco Hipotecario Nacional, según lo dispuesto por el Ministerio de Bienestar Social, alcanzará a 21 millones de pesos, incluyendo los gastos por comisión, sellado y honorarios y se incrementará en un 20 por ciento por cada hijo menor de 21 años de edad o incapacitado que conviva con el solicitante.

La inscripción de los interesados que se domicilian en la capital federal se inició al mediodía en la sede del Departamento Viviendas del Plan de Ayuda Médica Integral (PAMI), ubicada en Tucumán 500.

Para la atención de los postulantes se pone en práctica un plan que los ordena por la inicial del apellido, y que se cumple estrictamente con el propósito de evitar aglomeraciones como las producidas en operativos similares anteriormente.

En todos los casos los préstamos se garantizarán con hipotecas en primer grado a favor de PAMI.

## La Junta ofrece un almuerzo a ex comandantes

BUENOS AIRES, 4 (Télam). — Los integrantes de la Junta Militar almorzarán mañana con los ex comandantes, teniente general retirado Jorge Rafael Videla, almirante retirado Emilio Eduardo Massera y brigadier general retirado Orlando Ramón Agosti y con los diez oficiales superiores en actividad más antiguos de las tres fuerzas armadas.

La información suministrada por un vocero castrense añade que la comida será servida en una dependencia naval de la ciudad bonaerense de Tigre, y se efectuará luego de la reunión que los integrantes de la Junta Militar mantendrán en el edificio "Libertador", sede del comando en Jefe del Ejército.

## Ha desechado una invitación el Gral. Onganía

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El ex presidente de la Nación, teniente general (R) Juan Carlos Onganía, desechó un pedido de entrevista que le formuló la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, que llegará el jueves a esta capital, por entender que los temas a tratar "son de exclusiva incumbencia de los miembros de la comunidad argentina", según declaración emitida aquí.

Onganía, que gobernó a la Argentina entre 1966 y 1970 sintetizó su posición en un comunicado que hizo llegar a los medios informativos.

El texto del comunicado expresa: "He recibido un pedido de entrevista de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, al que, lamentándolo por primordiales reglas de hospitalidad, debo no acceder, por interpretar que en la solicitada entrevista se tratarán temas que son de exclusiva incumbencia de los miembros de la comunidad argentina".

"He manifestado a mis invitantes que, no obstante, dicho pedido me honra por la calidad de quienes lo formulan, el alto organismo interamericano que representan, y por el objeto de la reunión, dada mi permanente adhesión a los principios que reconocen y preserven la dignidad de la persona humana".

## El alcalde de Roma dimitiría por su salud

ROMA, 4 (UPI) — El alcalde de Roma, Giulio Carlo Argán confirmó, en una declaración hecha pública, su intención de renunciar al cargo por razones de salud.

Argán, historiador marxista, cumplirá 70 años el próximo 31 de octubre y en el pasado mes de julio se sintió bastante enfermo.

## Castro formuló cargos a EE.UU.

### Defendió sus estrechos lazos con Rusia y hubo reacción de China y Egipto. La causa árabe

LA HABANA 4 (UPI). — El inesperado discurso del presidente cubano Fidel Castro en la inauguración de la conferencia de países no alineados enojó a Estados Unidos, China y Egipto y sorprendió a Yugoslavia.

Se suponía que igualmente violento será el discurso que hoy pronunciará el presidente yugoslavo Josip Broz (Tito), uno de los fundadores del movimiento que en 1961 se propuso como alternativa a los bloques encabezados por Estados Unidos y la Unión Soviética.

Se esperaba que el discurso de Castro ante los delegados de las [illegible] naciones, que representan más de la mitad de la población mundial, sería moderado y diplomático.

#### Disputa de Cuba

Desde principios de año Cuba mantiene una disputa con el ala moderada del movimiento, encabezada por Yugoslavia, debido a un proyecto de documento en el que el país anfitrión identificó a los no alineados como enemigos del "imperialismo norteamericano" y, consecuentemente, aliados de la Unión Soviética.

Pero Castro lanzó ayer lo que una fuente yugoslava calificó como "discurso brutalmente franco".

[illegible] ataques del presidente cubano contra Estados Unidos, China y Egipto en su discurso de 85 minutos de duración determinaron el abandono de la sala por parte de los [illegible] de Washington y Pekín.

Castro [illegible] a [illegible] Unidos de tratar de [illegible], de [illegible] de Medio Oriente, de impedir el desarrollo de las naciones pobres y de tratar de minar al movimiento de no alineados.

Pero los pasajes que más sorprendieron a los 1.400 delegados y 1.100 periodistas que asisten a la conferencia [illegible] aquellos en que defendió los lazos [illegible] entre su país y la Unión Soviética.

Castro declaró: "tenemos una deuda de gratitud para con la Unión Soviética". Y recordó después la ayuda soviética a Cuba desde que Washington "impuso un salvaje bloqueo económico" en 1963.

El mandatario cubano añadió: "Nadie nos dijo jamás lo que tenemos que hacer. Comprendan, por favor, que no somos fanáticos". Castro dijo también que la delegación cubana en la conferencia será flexible en las negociaciones.



(Radiofoto UPI)

**¡ARGENTINA FINALISTA!** *A punto está nuestro país de lograr el título de campeón mundial juvenil de fútbol. En otra demostración de su capacidad, el equipo de César Luis Menotti le ganó hoy a Uruguay por 2 a 0 y ahora tendrá que medir fuerzas con la Unión Soviética el viernes próximo en la gran final del certamen. La escena muestra el claro penal que ignoró el árbitro, cometido por Revelez contra Diego Maradona, otra vez gran artífice del notable triunfo*

(Radiofoto UPI)

**EL PLANETA SATURNO.** - El sistema de anillos de Saturno y sus sombras pueden apreciarse en esta fotografía enviada por el vehículo espacial Pionero XI cuando se encontraba a aproximadamente un millón de kilómetros del gigante planeta anular. Pequeñas anomalías aparecen en el costado derecho superior del planeta y una banda oscura cruza el borde inferior que pueda considerarse producida por un defecto en la transmisión recibida en Mount View (California). La fotografía fue transmitida 24 horas antes de que el Pionero XI alcanzara la máxima aproximación a Saturno.

# EL DESNUDO ARTISTICO EN CHINA ROJA

PEKIN, 4 (ANSA). — También el desnudo artístico hizo su primera aparición en la China comunista a través del Muro de la Democracia, que fue la meta del paseo dominical de miles de personas.

El desnudo forma parte de una serie de diez pinturas expuestas en el Muro por grupos de jóvenes artistas aficionados procedentes de la provincia centrosureña de Guizhou.

La serie, titulada "Ayer, hoy, mañana", está concebida como una ilustración simbólica de la historia más reciente del país: en una obra que alude a la época de la "Banda de los 4", la China está representada por una joven mujer, desnuda, inerme detrás de una gran muralla que se transforma en serpiente para sofocarla.

El cuadro suscitó enorme interés en la concurrencia, totalmente desacostumbrada a este tipo de manifestaciones artísticas. El llamado realismo socialista que impera en la pintura oficial china no permite este tipo de imágenes, consideradas patrimonio de la "decadente cultura occidental".

# Aclaran sobre allanamiento a la sede jesuita

## Se efectuó en la capital colombiana

BOGOTA, 4 (UPI). — El comandante de la Brigada de Institutos Militares (BIM), Gral. Miguel Vega Uribe, dijo que el allanamiento contra el Centro Pastoral de la Compañía de Jesús se hizo para detener a dos personas acusadas de supuestas actividades subversivas.

El militar agregó que "tenían informes especiales sobre las actividades subversivas de dos personas residentes en el lugar donde se practicó el allanamiento.

"Nosotros no sabíamos si eso era un centro religioso, pero si la persona detenida está libre de cualquier acusación quedará en libertad dentro del menor tiempo posible", agregó el Gral. Vega Uribe, comandante de la BIM, una organización que lucha contra la subversión en la capital.

El militar pidió la colaboración de los miembros de la Compañía de Jesús para aclarar "las dudas" sobre los "informes" que tiene la BIM.

También informó que otros dos allanamientos fueron realizados durante la investigación.

# Murió Lebrun, que fuera secretario de León Tolstoi

AIX EN PROVENCE (Francia), 4 (UPI). — Victor Lebrun, que fuera secretario del famoso escritor soviético León Tolstoi, falleció en el pequeño villorio de Puy Sainte Reparade.

Lebrun nació en Rusia en 1882, cuando su padre, un ingeniero francés, trabajaba en la construcción del ferrocarril transiberiano. Lebrun se hizo un apasionante seguidor de los ideales humanitarios de Tolstoi y cuando tenía sólo 17 años se unió al grupo de secretarios del afamado autor. Permaneció varios años a su lado y luego mantuvo contacto epistolar hasta la muerte de Tolstoi en 1910.

# Fue sometido a una operación Jorge L. Borges

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El célebre escritor argentino Jorge L. Borges, quien la semana anterior festejó su 80º aniversario en medio de homenajes oficiales y muestras de adhesión de casi todo el mundo, fue hospitalizado ayer e intervenido quirúrgicamente de un tumor benigno (adenoma de próstata), según informó un allegado del hombre de letras.

Borges fue asistido en un centro médico privado ubicado en la zona norte de la ciudad, adonde concurrió a primera hora de la mañana.

Se indicó que la operación había sido satisfactoria y que Borges se encontraba bien y descansando tras la intervención.

# Condenó el terrorismo la C. Interamericana de Abogados

SAN JUAN DE PUERTO RICO 4 (Télam) — Concluyó aquí la XI Conferencia Interamericana de Abogados, que había comenzado el 25 de agosto, y se aprobó una moción argentina de condena enérgica al accionar del terrorismo internacional, proponiéndose además a los estados americanos una convención que contemple sanciones a los delitos de este tipo.

La República Argentina participó con una delegación de 80 miembros encabezados por el presidente de la Federación de Abogados, Dr. Rainiero Bernal, y el presidente del Colegio de Abogados de Buenos Aires, Dr. Manuel V. Ordóñez.

En su parte resolutiva, la declaración aprobada propuesta por la delegación argentina "condena enérgicamente todos los actos de violencia producidos por el terrorismo internacional a los que considera como crímenes contra la humanidad" e invita "a todos los estados americanos para que dicten una convención que contemple sanciones a los delitos cometidos por el terrorismo internacional".

### Tema central

Asimismo, se resolvió "comunicar la presente declaración a todos los gobiernos americanos y organismos internacionales competentes".

La conferencia tuvo como tema central: "La propiedad, uso y protección de la plataforma continental" y además se celebraron mesas redondas sobre "los derechos humanos y su protección en los países americanos", "Aspectos legales y responsabilidades de las naciones en el cumplimiento de la protección ambiental".

Por lo demás, se resolvió por aclamación que Buenos Aires sea sede de la XII Conferencia de la Federación Interamericana de Abogados, a celebrarse en setiembre de 1980.

En la sesión plenaria pronunció una disertación el Dr. Manuel V. Ordóñez, señalando el sentido y alcance que los derechos humanos han tenido en el desenvolvimiento de Occidente.

Precisó que los mismos deben compatibilizarse con el bien común, conciliando las exigencias de la libertad con las obligaciones irrenunciables de la autoridad.

Destacó que en la República Argentina no hay presos políticos, sino delincuentes terroristas y que los tribunales civiles y militares que condenaron a los subversivos habían actuado sobre la base de la jurisprudencia centenaria de la Corte Suprema, mantenida por el alto tribunal en su actual integración.

Posteriormente, la asamblea aprobó otra ponencia argentina referida a la necesidad de preservar para los estados ribereños la plataforma continental, propuesta por los Dres. Alberto Robredo y Jorge Videla del Mazo.

### Consideraciones

En los considerandos de la resolución de condena al terrorismo, la asamblea expresa que "la acción concertada del terrorismo internacional constituye un grave peligro para la subsistencia de los derechos y libertades fundamentales de la persona humana, y exige el fortalecimiento de un sistema de relaciones jurídicas comunitarias orientado a proteger los valores esenciales de nuestra civilización".

Puntualiza el documento refiriéndose al terrorismo, que "esa acción afecta seriamente la seguridad y la armónica convivencia de los pueblos americanos, donde los planes terroristas se han visto respaldados en reuniones internacionales de notoria resonancia y se ha puesto en evidencia mediante los secuestros de personas y los consiguientes crímenes o extorsiones, la retención y asesinato de diplomáticos, la captura y desvío de aviones, la formación de guerrillas urbanas y rurales y otros graves hechos tendientes a provocar el caos en las comunidades donde se producen".

Enfatiza luego que "el terrorismo internacional, además de constituir un caso típico de actos violatorios de los derechos humanos fundamentales, amenaza a todo el género humano, y la jurisprudencia internacional ha declarado que el mismo es una figura del Derecho Penal Internacional y como delito que ofende a todo sentimiento, la civilización, los principios jurídicos y el sistema democrático".

Señala, por otra parte, que "si bien corresponde persistir en el mayor respeto a la antigua institución del asilo y a los principios de la tolerancia democrática, los terroristas deben ser excluidos de los beneficios que se acuerda a los delincuentes políticos, por la naturaleza particularmente repudiable de los medios empleados y por el carácter migratorio del terrorismo".

Aboga por último por el dictado de "disposiciones explícitas que prohiban la ayuda al terrorismo, respecto de todas las situaciones posibles, incluyendo entre otras la provisión de armas, el aporte financiero y el respaldo diplomático".

# Refirióse Llerena Amadeo a la ley universitaria

## Dio un informe al presidente

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El ministro de Cultura y Educación, Dr. Juan Rafael Llerena Amadeo, informó al presidente, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, sobre el proyecto de ley universitaria y dijo que su cartera había hecho una "evaluación de todas las opiniones dadas hasta este momento, a través de la prensa oral y escrita y por medio de presentaciones directas que se han hecho ante el ministerio".

### Academias nacionales

Puntualizó que "una de las opiniones más importantes e interesantes son las dadas por las academias nacionales" y recordó que había participado de una reunión de presidentes de esas corporaciones en las que efectuó una exposición sobre el proyecto de ley universitaria.

Precisó que había puesto en manos de los presidentes de las academias "todos los antecedentes solicitados" para que después "me dieran sus opiniones" puesto que "desde el mayor nivel desde el punto de vista cultural a nosotros nos interesa enormemente saber qué opinan las academias".

"Estas opiniones —acotó— han llegado y en consecuencia la ley puede verse enriquecida por lo que significa este singular aporte".

El Dr. Llerena Amadeo formuló declaraciones poco después de mantener una reunión con el presidente de la Nación en la Casa de Gobierno.

### Modificaciones

Consultado sobre si se introducirían modificaciones en la ley universitaria, declinó formular precisiones indicando que "nosotros le vamos a elevar al señor presidente el resumen de este debate, con todos los aportes que se han hecho y la opinión nuestra sobre cada uno de ellos y las incorporaciones al proyecto de Cultura y Educación que consideramos deben llevarse adelante".

El Dr. Llerena Amadeo se retiró luego, ante una pregunta, al trámite de la ley universitaria y dijo que "una vez que nosotros hayamos elevado esto, tiene que seguir el trámite en la Presidencia y en la CAL, así que no puedo decir la fecha en que se conocería".

Dirigiéndose a los periodistas, el Dr. Llerena Amadeo, siempre sobre el trámite de la ley universitaria, manifestó que "ustedes han visto que nosotros somos en ese sentido difusores de noticias y así como pusimos de manifiesto el proyecto de ley universitaria, no tendremos ningún inconveniente en el momento en que ya esté por sancionarse la ley, por los organismos que correspondan, dar todas las informaciones que sean necesarias".

### Viajará a Barbados

Finalmente informó que viajará a Barbados para asistir entre el 6 y el 11 del corriente a la reunión del Consejo Interamericano de Educación, Ciencia y Cultura que aglutina a los ministros de Educación del continente.

Precisó, por último, que "en esa conferencia se tratarán los presupuestos de los programas regionales de desarrollo científico, educativo y cultural, indicando que la Argentina tiene varios proyectos y tiene que obtener las asignaciones necesarias".

# Para liquidar la CAP fijan pautas

## Cierre del frigorífico "La Negra"

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El Poder Ejecutivo dispuso el cierre y la venta del frigorífico "La Negra" de la Corporación Argentina de Productores de Carne (CAP), así como el despido de todo su personal, al aprobar las pautas de liquidación de la entidad.

El decreto, número 2114, resuelve además la venta de los frigoríficos CAP - Rosario y CAP - Yuquerí, pero ambos en funcionamiento.

Dentro de los 90 días a partir del pasado 28 de agosto, fecha de promulgación del decreto —que recién se dio a conocer anoche— se llamará a licitación pública para enajenar cada una de esas dos plantas, mientras que la apertura de las respectivas ofertas deberá realizarse dentro de los 90 días posteriores al llamado a licitación.

Si no hubiere ofertas admisibles, se abrirá otra licitación dentro de los 30 días posteriores, y si en esa oportunidad también fracasara la venta así dispuesta, el liquidador procederá al cierre de ambos frigoríficos, el CAP - Rosario y el CAP - Yuquerí, para luego venderlos, lo que implica necesariamente el despido del personal de las dos plantas.

En cuanto a los frigoríficos CAP - Villa Mercedes, CAP - Cuatreros, CAP - Puerto Vilelas, CAP - Puerto Deseado y CAP - Río Grande, por los cuales distintas agrupaciones de productores agropecuarios han "formulado pedidos de preferencia de compra", el decreto determina que serán vendidos según normas que —antes de 90 días— propondrá al Poder Ejecutivo la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

# Martínez de Hoz: la inflación y la propuesta política

BUENOS AIRES, 4 (NA). — El ministro de Economía, Dr. José Alfredo Martínez de Hoz, sostuvo hoy que "si bien el actual nivel inflacionario es superior a lo deseado, no podrá afectar la instrumentación de la propuesta política por parte de las fuerzas armadas" y que "el actual proceso económico no será de ninguna manera obstáculo para lograr los objetivos políticos".

El Dr. Martínez de Hoz formuló esa afirmación en un reportaje que publica en su edición de hoy el diario "Crónica" y en el que el ministro sostiene que sus críticos "no nos perdonan porque fuimos solidarios, humanamente solidarios, y nos negamos a producir la desocupación masiva".

El ministro respondió a preguntas de personalidades de diversos ámbitos como César Luis Menotti, Angel Labruna, Graciela Borges, Ubaldo Fillol, Pinky y Libertad Lamarque, y además de sus argumentos habituales formuló revelaciones personales como la de que su bisabuelo materno fue "un modesto inmigrante italiano".

### "El que tiene plata hace lo que quiere"

En diversos tramos del extenso reportaje el ministro utilizó giros "vulgares" —como él mismo lo señala para expresar sus ideas, como cuando al explicar los motivos de que las reservas del Banco Central, que alcanzan a 9.000 millones de dólares "no son para distribuir", señaló que ellas garantizan la solvencia e independencia del país, "porque el que tiene plata hace lo que quiere".

El Dr. Martínez de Hoz dio un tono coloquial y ameno a sus respuestas, y comenzó, por ejemplo, su respuesta al arquero de la selección argentina señalando: "No se ataje, Fillol...".

### Enérgica respuesta

En cambio, el funcionario fue singularmente enérgico cuando respondió a sus críticos, entre los que mencionó a "los integrantes del elenco estable de los eternos postulantes que cuando tuvieron la oportunidad de conducir el país crearon las condiciones que finalmente nos llevaron a principios de 1976 a la crisis total en lo político, económico y social. Ellos mismo fueron entonces incapaces de sacar al país del caos".

El Dr. Martínez de Hoz anunció durante el extenso reportaje, y al responder a uno de los lectores de "Crónica", que "se va a intensificar" el ritmo de recuperación de los salarios "porque todas las medidas de fondo, entre las que destacamos la liberación de precios, la rebaja de los derechos de importación y la incorporación de una tecnología moderna para nuestra industria, en definitiva defenderán el salario real de los trabajadores".

El ministro reveló que "hemos liberado los salarios condicionándolos a la mayor productividad con cuatro meses de anticipación a lo previsto, gracias a la recuperación de nuestra economía".

### Aporte del pueblo

Ante una pregunta, el Dr. Martínez de Hoz opinó que "cuando se reanude el proceso político, el pueblo argentino ya habrá hecho su mayor aporte para el proceso económico y habrán quedado sólidamente establecidas las bases para una economía moderna y progresista".

El titular del Palacio de Hacienda destacó que los trabajadores "han contribuido al éxito de este proceso que les ha asegurado ocupación plena, con el trabajo en orden del que no se han apartado, sean cuales fueren las actividades que desarrollan".

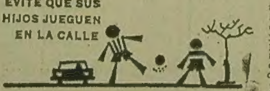
### Indices de precios

Comentó también la iniciativa oficial de publicar dos índices de precios, y explicó que obedecía a la decisión gubernamental de lograr una desindexación gradual como arma contra la inflación.

Señaló que con esos dos índices "uno con los aumentos en el precio de la carne" y otro "vegetariano", impedimos que un solo producto, la carne, que tiene una fuerte gravitación directa y de arrastre en la economía popular, pueda dar la impresión errónea de que la inflación está recrudeciendo, cuando en realidad son circunstancias excepcionales y propias y exclusivas de la carne tal como la escasez de su oferta, las que han motivado su alza".

Opinó también el ministro ante la pregunta de un obrero que "hace largo rato que la economía nacional salió del régimen de terapia intensiva" y sostuvo que "superó la crisis y fue dada de alta a pesar de que todavía no hemos acabado con la inflación".

Destacó Martínez de Hoz el alto nivel de ocupación, y señaló que "habiendo plena ocupación la terapia intensiva es innecesaria, dado que el trabajador se encuentra en inmejorables condiciones para lograr mejoras en sus jornales" y recomendó hacerlo ejercitando la propia iniciativa y esfuerzo "sin esperarlo todo del Estado".




# DERIVACIONES EN QUILMES DE UNA POLEMICA

## Denuncias contra el intendente

BUENOS AIRES, 4 (NA). — Un antiguo empleado de la Municipalidad de Quilmes fue declarado "prescindible" por el jefe comunal, comodoro (R) Osvaldo Gally, por considerarlo sospechoso de haber suministrado información al diario "El Sol" sobre las irregularidades detectadas en la comuna que ha venido denunciando desde hace una semana ese matutino, según anuncia ese medio.

Por otra parte, "El Sol" finalizó la serie de publicaciones de detalles sobre maniobras que comprometen a altos funcionarios municipales, respondiendo así a una intimación formulada por el jefe comunal por vía telegráfica, en la que requería a la dirección del diario que especificara "con nombres y apellidos" quiénes estaban involucrados en las irregularidades señaladas.

Se indica en la edición que el último de los hechos cuya aclaración requirió Gally es que el secretario de Saneamiento Ambiental, Ing. Bordón, mantuvo bajo llave en su despacho importantes documentos públicos a los que sólo él tenía acceso.

Agrega además un resumen de todos los hechos denunciados, entre los que figuran la existencia de "municipalidades paralelas", la adulteración de planos para favorecer a parientes de funcionarios de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos y el otorgamiento arbitrario de habilitaciones de empresas que están prohibidas por ordenanza.








# Un enfoque estimulante

*Por Angel D. Anaya*

BUENOS AIRES, 4 (De nuestra agencia). — No ha sido cómoda para las autoridades económicas la celebración del Día de la Industria, porque los dolores de la faena de ajuste se han dejado sentir también en el sector más poderoso. Aquél del que la oposición política afirma que es el beneficiario, a costa de la mediana y pequeña empresa. El propio interventor de la Unión Industrial Argentina, Ing. Eduardo Oxenford, se encargó de exponer las quejas ante el presidente Videla en la comida celebratoria, cuando aludió a los regímenes de cambios arancelarios. La inversión —dijo— es consecuencia directa de la rentabilidad y, sin ésta, no hay financiación genuina del desarrollo. Algunos de los que seguramente aprobaron el afilado concepto, han dejado pasar por alto, desde luego, que tan representativo industrial también dijo que suscribía los objetivos democráticos del proceso y que para el crecimiento sostenido, "la libertad económica interior y la apertura externa de la economía son objetivos insoslayables". Una estrategia de cambio —agregó— que es fundamental para determinar la estructura económica del país.

El secretario de Desarrollo Industrial, licenciado Pablo Benedit, es tan joven y, a veces, osado, que para ciertos observadores constituye una suerte de "enfant terrible" dentro del ámbito en que actúa. Llegó hace un tiempo de Chaco y todavía conserva el espíritu autocrítico y la voluntad de la gente del interior, en un mundo, como el porteño, lleno de sutilezas, diplomáticas y propenso a los eufemismos. Dijo en la misma oportunidad que "los vientos de la competencia para el sector industrial, no influyen de manera similar para el de los servicios, ya sean los prestados por el Estado, como los privados, y ello recarga los hombros de los sectores productivos" Benedit y, por supuesto, el equipo económico, son conscientes de que el llanto tiende a generalizarse, pero lo sustancial fue que su discurso contuviera párrafos muy elocuentes del espíritu industrialista que ha hecho carne en el país. "Somos conscientes que es de urgencia y primordial, promover el fortalecimiento de grandes industrias nacionales, pero también se debe destrabar todo lo que obstaculiza el desarrollo de millares de industrias medianas y menores".

Esta última afirmación bien vale para justificar cierto pensamiento de Rogelio Frigerio, cuando dijo recientemente que no interesa tanto un cambio del equipo económico como sí, el programa. Y no es que haya habido una modificación en el rumbo, sino que cierta etapa coyuntural está aportando nuevas herramientas tácticas. Por ejemplo, la virtual liberación de los salarios que deberá beneficiar el consumo, y la certeza convalidada con palabras de Martínez de Hoz, de que se están tomando medidas antirrecesivas para que no se cumplan los agoreros pronósticos que algunos formulaban para el segundo semestre. Por otra parte, y en lo que hace a Frigerio, representante de una voz política muy despierta, ese relativo visto bueno puede ser también el resultado de otra certeza; que el equipo económico sigue teniendo un seguro hasta marzo de 1981, fecha del relevo presidencial, fundado en su pragmatismo. De esta praxis, el licenciado Benedit, dio también buena cuenta al anunciar que habrá medidas que pongan en pie de igualdad a empresas grandes, medianas y pequeñas, para que puedan soslayar "el poder discrecional de los funcionarios públicos" y dejen de incentivar a los evasores de impuestos. Falta hacen, porque en la Argentina se han per- [illegible] rramientos, muchas veces, de la edad de piedra de la economía.

* * *

"Progresivamente todos vamos comprobando —dijo Benedit— que una economía más libre aumenta su incertidumbre y las responsabilidades", algo que no es una confesión de males, sino la evidencia de un sistema que, en lo político, produce idénticos efectos. Con ello se observa de qué manera se entronca una filosofía económica como la expresada por el secretario de Desarrollo Industrial, con los objetivos liminares del proceso que en estos días han vuelto a exponer, tanto el presidente como los comandantes militares, y que no parece que estén sometidos a discusión por los factores de poder. De nuevo, y como hemos subrayado en otras ocasiones, aparecen aquí los rasgos justificadores de la estabilidad del equipo de Martínez de Hoz, cuya oposición sigue estando activa, por más que, como en el caso señalado de Frigerio, no tenga ahora mayor convicción en lo que se proponía un tiempo atrás.

# Gestiones gremiales

BUENOS AIRES, 4 (NA). — La disputa por los puestos de conducción sigue atascando las gestiones para lograr la unidad sindical, al punto que varias delegaciones sindicales de diversos puntos del país comenzaron a llegar a Buenos Aires para instar a los dirigentes de la Comisión Nacional del Trabajo (CNT) y de la Comisión de los 25 a que concreten "en forma inmediata" esa prometida unificación.

Esta vez, el desacuerdo entre la CNT y los 25 gira en torno a la conformación de la "mesa chica" que será el organismo ejecutivo de la nueva conducción unificada de treinta miembros.

Al parecer, la CNT planteó la postura de ubicar siete de sus miembros en esa "mesa chica" de doce y dejar los cinco restantes para los 25, con el fundamento de que el aporte de este último grupo a la unidad se ha visto menguado con la exclusión de "los disidentes".

Algunos voceros de la CNT dijeron que deseaban que los 25 resignen algunos lugares en la nueva conducción para facilitar la eventual inserción de algunos gremios que, por ahora, se mantienen al margen del acuerdo.

La situación fue analizada en una reunión que mantuvieron ayer los 25 en el Gremio Camionero y la CNT, por su lado, en el Sindicato de la Sanidad, pero hoy podría constituirse una nueva reunión "mesa a mesa" entre ambos grupos, o tal vez mañana, para considerar el problema.

Ya llegaron a la capital federal, mientras tanto, una delegación de Corrientes y otra de Entre Ríos.

Los dirigentes provincianos exhortarán a los 25 y a la CNT, durante el día de hoy, a concretar la unidad cuanto antes, con "todos los gremios que lo deseen" y dejando fuera solamente "los que se autoexcluyen".

En las delegaciones que vinieron a Buenos Aires se encuentran, entre otros dirigentes, Angel Barrios (SMATA); Angel Durango (Camioneros); César Pichi (AATRA) y José Luna (Gastronómicos), todos de Entre Ríos, y Julio Cantero (Viales) y Juan Fretes (FOECYT), ambos de Corrientes.

# Cesantías en la editorial Codex

BUENOS AIRES, 4 (NA). — Fuentes sindicales informaron que 65 trabajadores de la editorial Codex fueron cesanteados y dijeron que se harán gestiones ante las autoridades laborales para que los directivos de la empresa dejen sin efecto la medida.

La disposición, agregaron, afecta a algunos operarios que tienen quince años de antigüedad en la empresa.

Las fuentes sindicales informaron que a los despedidos no se les ha garantizado el pago de las indemnizaciones pertinentes y opinaron que la medida no se justifica, por la cantidad de trabajo que mantiene la empresa.

# Juicio a trece magistrados se pide en Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 4 (NA). — El abogado local Exequiel Avila Gallo solicitó la formación de un "jury" de enjuiciamiento para trece magistrados del foro local.

Entre los alcanzados por la iniciativa figura el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Horacio Luis Poviña, y miembros de las cámaras de Trabajo.

El Dr. Avila Gallo imputa a los jueces el presunto incumplimiento de sus deberes de funcionarios públicos.

En caso que el gobernador Gral. (R) Lino Montiel Forzano, acepte la formación del "jury" deberá contar con el dictamen del fiscal de Estado, quien designará a un letrado en representación de la provincia.

El Dr. Avila Gallo no suministró mayores detalles de la presentación judicial, en el curso de la conferencia de prensa que ofreció para formular el anuncio.

# Sobre diversos temas expuso monseñor Derisi

BUENOS AIRES, 4 (Télam). — El obispo auxiliar de La Plata y rector de la Universidad Católica Argentina, monseñor Octavio Derisi, afirmó que la Iglesia defiende la persona humana y, consecuentemente, sus derechos y aclaró: "Prefiero llamarlos derechos de la persona humana y no derechos humanos. Es una definición más precisa. De cualquier modo, desde luego que los defendemos".

Lo hizo durante una entrevista que concedió a la revista "Planteo", tras regresar de Roma, donde viajó para entrevistarse con Juan Pablo II, pero como Su Santidad había suspendido las audiencias recibió una inusual invitación: almorzar con el Papa.

### Cómo ve nuestro país a su regreso

Al ser consultado sobre cómo ve a nuestro país a su regreso de Europa, el prelado respondió que "la Argentina no tiene el desarrollo económico e industrial de los países europeos, pero me parece que hay valores espirituales que aquí están intocados", dando como ejemplo la moral pública y destacó que "es más profundo en nuestro país el sentido cristiano, el sentido moral, del hogar".

En el aspecto económico señaló que "me da la impresión de que hay bienestar" y reveló que "los argentinos, al menos, están en todas partes de Europa".

Aclaró al respecto que "puede haber un margen de gente que con la inflación y sueldos mínimos tenga dificultades para vivir" y puntualizó que "me da la impresión —yo actúo en nombre propio porque como eclesiástico no debo opinar de cuestiones políticas— que la Argentina está saliendo de la crisis económica. Si el gobierno logra reducir la inflación, pienso que daremos un gran salto".

Cuando se le preguntó si la Iglesia no actuaba en política, monseñor Derisi destacó que como tal, no, y acotó que "la Iglesia no tiene soluciones políticas ni económicas" y recordó luego el documento de Puebla donde se subraya que "los obispos allí reunidos actuamos como pastores y no como políticos, economistas o sociólogos"

### La visita de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA

Al consultarlo a monseñor Derisi sobre la visita que realizarán próximamente a nuestro país integrantes de una comisión internacional de los derechos humanos, señaló que "lo que uno querría es que no se haga de esto un tema político para podernos atacar y crearnos dificultades. Hay quienes hablan mucho sobre el tema, pero en un país donde ha habido un millón de abortos en un año, como Estados Unidos, ¿tiene derecho a convertirse en juez?"

### Educación católica argentina

Sobre la educación católica argentina, anunció que "se está elaborando una formulación de los grandes principios cristianos en la educación, que es el gran medio que tiene la Iglesia para la evangelización" y resaltó que "en nuestro país el sistema de enseñanza privada es bastante bueno y se ha alcanzado un gran desarrollo en la educación, llegando a tener más colegios secundarios que el Estado", destacando que "gran parte de estos logros, se deben a monseñor Antonio José Plaza".

Sobre la inusual invitación formulada por el Papa Juan Pablo II, señaló que había solicitado una audiencia con el Santo Padre desde la Argentina, para hablar sobre el Congreso de Filosofía Internacional Tomista, que se llevará a cabo en octubre próximo en la provincia de Córdoba.

### La visita del Pontífice

Sobre la posibilidad de una visita a nuestro país de Juan Pablo II, monseñor Derisi, señala que "al consultarlo, él sonrió. Es evidente —agregó— que desea hacerlo. No me no lo dijo, pero lo dio a entender. El ama mucho a la Argentina".

Cuando se lo interrogó si en algún momento se refirió a la mediación, reveló que no, y aclaró que "eso hace a la prudencia política pontificia. El cardenal Samoré está trabajando activamente en el tema. Tenemos grandes esperanzas porque se trata de dos naciones católicas".

# Restos de un gliptodonte en Entre Ríos

PARANA, 4. — En Aldea San Rafael, entre Crespo y Seguí, en la región límite entre los departamentos Paraná y Nogoyá, a orillas del arroyo Espinillo, en campo del Sr. Rafael Schroeder, fueron encotrados restos fósiles de un gliptodonte.

Dicho ejemplar pertenece a una especie extinguida. Esto es lo que expresó el estudioso en paleontología Jorge Rodríguez, de la ciudad de Concordia. El nombrado confirmó que se trata de una parte del esqueleto de un gliptodonte, enorme ejemplar de armadillo del género de los mamíferos, similar a una "mulita gigante" que habitaba la zona hace aproximadamente veinte millones de años. Una gran cantidad de personas visitan el lugar para observar los restos hallados.

# Visita E. Ríos una delegación militar china nacionalista

PARANA, 4. — Visita Entre Ríos una delegación militar de la República de China nacionalista. La misma es presidida por el general (R) Chao Tsu-yu, e integrada por el coronel (R) Tyen H.C., el teniente coronel (R) Hsiehg, y los Sres. Hin S.K. Fong, Nan G., Mig Hai Wong y Lee Reng Choong.

También acompañan a esta delegación en su recorrida por la provincia, el contralmirante (R) Agustín César Ledesma, el coronel (R) Felipe J. Manzano, el coronel (R) Roberto Ronaldes y el Dr. Roberto Tiscornia.

El arribo de esta delegación china se registró en la ciudad de Concepción del Uruguay, donde fue recibida por el gobernador, general (R) Carlos Enrique Aguirre y otras altas autoridades.

En la oportunidad el primer mandatario al saludarlos expresó, entre otros conceptos: "Llegáis a la provincia de Entre Ríos no solamente como auténticos embajadores de las virtudes militares y civiles de la República de China, sino también como un símbolo de amistad y solidaridad".

Posteriormente el grupo de oficiales superiores retirados del ejército chino visitó el Palacio San José, el mausoleo del general Urquiza en la iglesia de la Inmaculada Concepción y el Colegio Nacional.

Poco después, los ilustres huéspedes viajaron hacia Concordia donde se hicieron presentes en la represa hidroeléctrica de Salto Grande.

# Racionalizarían el ingreso a la carrera médica

LA PLATA, 4 (NA). — El secretario de Salud Pública, contralmirante Manual Irán Campo, abogó por limitar el número de egresos de las facultades de Medicina del país debido a que "la cantidad actual de médicos es superior a la estimada como admisible, aun para 1990".

Exhortó también adoptar "una actitud racional" con respecto al cupo de ingreso a la carrera médica, durante el discurso que pronunció al inaugurar las Jornadas de Educación Médica que se desarrollan en la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de La Plata.

Estimó que, por el contrario, es distinta la situación de los odontólogos, dado que la relación actual de egresados con respecto a las necesidades de la población "se aproxima al óptimo señalado por las estadísticas internacionales y los índices de los países mejor dotados".

# Más críticas ha formulado CRA

RIO CUARTO (Córdoba), 4 (NA). — El presidente de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA), Hugo Zuza, afirmó que el rumbo que sigue el programa económico "afecta a todos los productores agropecuarios argentinos" y atribuyó la cupa a la sobrevaluación del peso argentino por los "actuales conflictos" que padece el sector agroganadero.

Esa sobrevaluación, agregó, posibilita "ingresar productos extranjeros y obstaculiza, en sentido contrario, la salida de nuestras mercaderías al exterior".

Zuza que criticó severamente el actual plan económico, sostuvo que "en lugar de hacer descender la participación del estado en la economía nacional, se incrementaron los impuestos para mantener un aparato cada vez más voluminoso, llegando la presión impositiva a niveles jamás imaginados".

En cuanto a la carne, negó que "la actual escasez de animales" se deba "como muchos malintencionados plantean, a una actitud especulativa por parte nuestra" y subrayó que "nadie desea más que los productores agropecuarios ver a la industria frigorífica con posibilidades de comercializar volúmenes crecientes de nuestras carnes".

Por último, instó al gobierno a llevar a la Argentina por la senda protagónica que tuvo antes de la década del 30, solicitando para ello "pleno apoyo al proceso de producción".



El intendente municipal de Rosario, capitán de navío (R) Augusto Félix Cristiani, acompañado por el secretario de Planeamiento, Juan Carlos Gurmendi, y otros funcionarios, inspecciona el trabajo de demolición del ex Mercado Central. Se proyecta construir en ese lugar una gran playa de estacionamiento

# Construirán nueva playa de estacionamiento en Rosario

ROSARIO, 4. — Continúa ejecutándose, con muy buen ritmo de trabajo, la demolición total del ex Mercado Norte de esta ciudad. Sobre el futuro destino del gran terreno comunal que quedará desocupado, el intendente, capitán de navío (R) Augusto Félix Cristiani, formuló un adelanto informativo. Señaló que el inmueble del ex mercado será vendido —por la municipalidad— pero en forma condicionada. Esto significa que se establecerán obligaciones para quien adquiera el terreno, en el sentido de que, allí, se construya una gran playa de 2 ó 3 niveles, para estacionamiento subterráneo de automotores.

También, de acuerdo con lo que permita autorizar el Código de Edificación, añadió el capitán Cristiani, se podría construir, un edificio torre. Las previsiones municipales en cuanto al futuro empleo del terreno que quedará libre, incluyen, asimismo, la construcción de una plaza que otorgará relieve urbanístico al lugar y se constituirá en otro adecuado lugar de esparcimiento.

Esos adelantos informativos del capitán Cristiani fueron formulados durante una visita de inspección de los trabajos de demolición que se efectúan actualmente, acompañado por el secretario de Planeamiento, Ing. Juan Carlos Gurmendi, de su secretario privado, Sr. Victorio Sclafani, y de otros funcionarios.

El intendente Cristiani también consignó que los fondos que se obtengan con la venta del referido inmueble del ex Mercado Norte, serán destinados a financiar la construcción del futuro gran edificio municipal.

### Suspenden permisos

ROSARIO, 4. — La comuna dispuso suspender el otorgamiento de todo nuevo permiso de edificación en la sección catastral N° 1, es decir, en todo el sector que rodea la manzana donde será construido el futuro gran edificio municipal. La medida tiene por objeto preservar el entorno urbano en el sitio indicado. Esta tendrá una vigencia de 60 días, lapso en que deberá elaborarse la reglamentación definitiva sobre el particular.

### Control de tránsito

ROSARIO, 4. — Se sigue ejecutando, con singular intensidad, la campaña destinada a mejorar las condiciones del tránsito de vehículos en esta ciudad. Otra jornada de procedimientos realizados por personal de la Dirección Municipal de Tránsito, específicamente por el Cuerpo de Policía Motorizada, consistió en sendos operativos cumplidos en 3 zonas de la ciudad.

Se comprobaron múltiples infracciones y fueron labradas las correspondientes actas. Estas se remitieron al Tribunal Municipal de Faltas para la posterior aplicación de las penalidades respectivas.

También informó la Dirección de Tránsito que, como saldo de los operativos cumplidos hasta el momento, en distintos sitios de la urbe, fueron labradas 840 actas de infracciones. Estas consistieron en estacionamiento en sitios no permitidos, cruce de semáforos con luz roja, carencia de la documentación obligatoria, exceso de velocidad, circulación en contramano, falta de luces reglamentarias, etc. Fueron remitidos 76 vehículos al corralón comunal.

# Reunión de la C. de Bosques

LA RIOJA, 4 (Télam). — Inició sus deliberaciones en esta ciudad la quincuagésima segunda reunión de la Comisión Nacional de Bosques, la que se abocará al tratamiento de un extenso temario que hace al desarrollo de esa actividad en el país.

El acto de apertura, que tuvo lugar en un hotel céntrico de esta capital, se cumplió con la asistencia del gobernador de la provincia, comodoro (R) Francisco Federico Llerena, y otros altos funcionario.

Este encuentro fue declarado de interés provincial y tiene el auspicio del gobierno.

EL LITORAL
Santa Fe, martes 4 de setiembre de 1979
Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918
Director: Riobó Caputto

## Participación y destino nacional

El comandante del III Cuerpo de Ejército señaló recientemente que el Proceso no fracasará y que hay que cerrar el camino al resurgimiento futuro del marxismo por la vía de la consolidación del ser nacional, del perfeccionamiento de nuestra educación, de las normas legales, del aparato cívico y de la democracia para derrotar a la agresión que va a perdurar y va a atacar insistentemente en todos los países.

Las palabras del general Menéndez entroncan con una tradición indiscutible en cuanto a nuestra vocación de Nación independiente y amante de los derechos fundamentales del hombre. Pero es evidente que para lograr tan altos fines es preciso conseguir condiciones de vida que impidan el resquebrajamiento de la moral ciudadana y el de los resortes económicos; que, favoreciendo el desarrollo armónico de las fuerzas productivas se estimule el crecimiento del ingreso real de las mayorías. Esto sin descuidar un aspecto esencial como es el de la enseñanza sin exclusiones ni paternalismos contraproducentes, respetando autonomías y procurando servir el orden y el progreso social como unidad de destino trascendente.

"Aparato cívico y democracia" son esenciales a ese ser al que se ha referido tan alto militar, puesto que en ese nivel político e ideológico se encuentran las posibilidades ciertas de la unión auténtica por la cual se está bregando, aunque todavía no se conocen los lineamientos de la Propuesta que viene creando justificada expectativa. Porque es indudable que se va acercando el tiempo de dilucidar aspectos atinentes al ejercicio de actividades consagradas por la Constitución, la cual, mal aplicada en tantas ocasiones, pareciera haber sido la causa de daños atribuibles a la incapacidad o deliberada acción de gobiernos legales o de facto que se apartaron de sus postulados. Y con ello no sólo perturbaron la marcha concertada de las instituciones, cuya preservación debe ser constante preocupación gubernativa, sino que se creó la inseguridad jurídica que, como bien lo dice el doctor Sebastián Soler, es una sucesión de actos válidos; y la validez de estos actos está fundada en la validez de actos anteriores. Penalista que ha señalado, además, que es "necesario terminar con las revoluciones antes que ellas terminen con la Constitución".

Puesto que en nuestra Ley Fundamental de 1853 todos los intereses dignos están incluidos y en su sabio articulado se prevén las necesidades básicas que corresponde satisfacer para el progreso del país con el aporte de sus hijos y el de los extranjeros de buena voluntad que se acogen a su magnánimo espíritu —el Día del Inmigrante implica un reconocimiento oficial a la suma de esfuerzos foráneos en pro del país—, la vigencia total de su texto aparece como requisito previo para la concreción de los propósitos puntualizados.

Establecido el orden indispensable, alterado por una situación de hecho que urgieron enmendar las circunstancias, corresponde ir facilitando una participación en el destino nacional que sólo debe excluir a los corruptores de nuestro sistema de vida.

## Se trabaja para la erección del monumento a J. de Garay

Visitaron "El Litoral" los Sres. Domingo Angel Spagni y Federico Elio Prieto encargados de Prensa y Publicidad de la Comisión Pro Monumento a Juan de Garay Año 1979.

En tal oportunidad los visitantes informaron que dicha comisión tiene por finalidad la erección de un monumento a Juan de Garay en un lugar de la ciudad a determinar, homenaje al fundador de Santa Fe largamente postergado; y que está constituida por los clubes de servicio (Rotary, Leones y Kiwanys) y un representante de las fuerza vivas.

Asimismo hicieron saber que actualmente se cuenta con el molde de yeso de una figura de pie, de 3.30 metros, requiriéndose 600 kilogramos de bronce para la construcción de la estatua, motivo por el cual se interesó a las 36 vecinales locales para que contribuyan con materiales y se convoca a la ciudadanía deseosa de colaborar con este proyecto que se contacten con los mencionados clubes.


Los Sres. Prieto y Spagni, integrantes de la Comisión Pro Monumento a Juan de Garay

Destacaron finalmente que se realizaron contactos con la Marina y el Ejército para la fundición de la obra; y que la comisión se reúne todos los miércoles en el Palacio Municipal para tratar asuntos atinentes a este proyecto.

## Premiados en un certamen de literatura

Se conoce el fallo del jurado del certamen literario de 1979 organizado por Escritores Rafaelinos Agrupados y que integraron Angel Balzarino, Emilio P. Comtesse y Hugo Borgna (cuento) y Cristina F. de Aimino, Margarita B. de Oliva y María E. B. de Zanetti (poesía).

El primer galardón en cuento fue declarado desierto, y se otorgaron menciones a los trabajos "Y... también mujer", de Julia Kalbermatten de Czako, de Rafaela, y "Azúcar", de Otmar Alberto Ernst, de la misma ciudad. Se recomendó el trabajo titulado "La corteza", de Liana Josefina Friedrich de Theler, de Sarmiento.

En poesía, la distinción Mario R. Vecchioli fue adjudicada a "Tiempo" de la citada señora de Theler, y obtuvieron menciones "Para Juana en su partida" y "Balada para vos", de Teresita Volta, de Rafaela, y "Palabras para mi hija", de María Isabel Ferrero de Demarchi, de Suardi.

Corresponde señalar que se recibieron doce cuentos y diecinueve poemas y que el trabajo que consiguió la recompensa Mario R. Vecchioli será editado en forma de plaqueta en una tirada de 300 ejemplares por el diario "La Opinión", de Rafaela.

## ¡ALTAMIRA, UNA VENTANA A LA PREHISTORIA

**Por Antonio Camacho Gómez**

La arqueología es una ciencia apasionante que desde los tiempos de Flavio Josefo y Dionisio de Halicarnaso ha permitido descubrir artes y monumentos antiguos a través de los cuales se ha podido conocer la cultura y el desarrollo que alcanzaron numerosos pueblos. Merced a sus grandes posibilidades, y recordar al alemán Juan José Winckelman que sistematizó los elementos de esa disciplina parece conveniente, se han logrado hallazgos como el de las ruinas de Pompeya —destruida hace diecinueve siglos, como se ha recordado recientemente—, o el de la tumba de Tutankamón, tras excavaciones que culminaron, para la nombradía de Howard Carter y lord Carnavon, en 1922. O el que permitió, en 1820, admirar la Venus de Milo.

Pero no es el propósito de esta nota subrayar la importancia de esa ciencia que adquiere rigor en cuanto tal a partir del Renacimiento y que en nuestros días ha facilitado, tras duro cavar en la casa de Caifás, en el monte Sión, desenterrar objetos que pertenecen a un espacio de tiempo que se prolonga desde el siglo VII antes de Cristo hasta el XII y que ayudan a comprender desde el período israelita y persa al bizantino y el árabe primero. Lo que importa en esta oportunidad es recordar un hecho de singular importancia en la historia del arte: el descubrimiento de las cuevas de Altamira, ocurrido hace cien años y que expuso a la admiración universal pinturas rupestres que realizó el hombre magdaleniense hace nada menos, según las pruebas efectuadas con carbono radiactivo, que trece mil quinientos cuarenta años antes de la venida del Salvador.

Esas figuras de bisontes, jabalíes, caballos, ciervos y de otros animales que fue fijando en la pared el plástico anónimo y que constituyen las primeras manifestaciones del arte cuaternario, que sorprenden por su corrección y buen gusto, indican no sólo el grado de capacidad creadora de nuestro remoto antepasado sino su inclinación cinegética, forzada o no; y hasta el entorno con la presencia de especies que han perdurado a través de las edades. Sorprende comprobar tanto la destreza del artista al dibujar las formas retenidas en su memoria, su "grafismo" cautivante de llamativa fidelidad, cuanto el manejo del color y la técnica del procedimiento. ¿Cómo pudo conservarse durante tantos milenios sin perder su lozanía? Se ha supuesto que por el estado excelente de la roca y la calidad de la pintura, entre otros factores.

Sin embargo la más importante de las cavernas prehistóricas descubiertas hasta la fecha, la "Capilla Sixtina del arte paleolítico", que contempló inicialmente, con seguridad extasiado y atónito, el estudioso hispano Marcelino Sanz, en compañía de su hijo; y que, como tantas veces ha sucedido, no fue valorada al principio por científicos europeos como correspondía a su alto mérito, sufre efectos dañosos en su microclima. Y un deterioro que ha movido a los componentes del patronato de su conservación a impedir el acceso de los numerosos visitantes del mundo entero.

Cerca de Santillana del Mar, en la provincia de Santander, hace cien años que se abrió, para deleite y sorpresa del mundo civilizado, la puerta a un período de la prehistoria de singular atractivo. Al margen de la antropolgía, el hombre del siglo veinte puede bucear, a través de la línea y un cromatismo único, en el quehacer luminoso de un antecesor —el "Homo sapiens"— que conocía no sólo una rudimentaria agricultura, el modo de pulir la piedra y tejer las fibras vegetales, sino el arte de la representación pictórica como impulso vital y placentero.

## Los equipos municipales para conservación y mantenimiento

La Secretaría de Obras Públicas de la municipalidad ha informado que se ha procedido a la reorganización de los trabajos de conservación y mantenimiento en general, que efectúan las distintas reparticiones dependientes del organismo.

Para tal fin se han constituido los siguientes grupos: 10 equipos humanos afectados a reparaciones de pavimentos asfálticos, graníticos y de hormigón; 7 equipos mecánicos, en promedio normal diario, para mantenimiento y conservación de calles de tierra; 17 equipos humanos con elementos mecánicos necesarios para la instalación y mantenimiento del alumbrado público y electromecánico y 17 equipos humanos distribuidos para trabajos de limpieza de desagües y bocas de tormenta, reparaciones de canillas públicas e instalaciones de agua corriente, albañilería en general y trabajos varios.

A cada equipo se le han fijado objetivos de productividad, los que diariamente son controlados y evaluados por personal técnico de Obras Públicas municipal. Esta reorganización, según se informó, ha permitido alcanzar aproximadamente el 100 por ciento de incremento en la productividad, estimándose que permitirán eliminar en forma definitiva los altibajos que en materia de conservación y mantenimiento, se tenían produciendo.

### Espectáculo artístico

El próximo domingo se llevará a cabo en las instalaciones del Club Kimberley un espectáculo artístico y acrobático de patín, denominado Skating-Show, auspiciado por la Dirección Municipal de Turismo.

El festival es a beneficio de la Comisión Organizadora Viajes de Estudios Traductorado (COVET) y dará comienzo a las 20.

## Publicaciones "Noticias de Bunge y Born"

Apareció el Nº 78 de "Noticias de Bunge y Born", revista editada por el Departamento Coordinación de Relaciones Públicas de esa empresa.

En la tapa y contratapa, con el título de "Tres naves para descubrir un nuevo suelo", se muestran detalles de la inauguración de la empresa Cerámica Neuquén, con asistencia del presidente de la Nación, Tte. Gral. (R) Jorge Rafael Videla. En un suplemento especial insertado en la publicación, se da información sobre esta fábrica, que produce baldosas para pisos y revestimientos.

Se reseña también la labor de la Fundación Bunge y Born en "sus primeros 15 años de acción solidaria", a través de un reportaje a su presidente, Sr. Mario Hirsch, y también se completa la información con la adjudicación del Premio Bunge y Born 1979 —Veterinaria— al doctor Bernardo Jorge Carrillo; la entrega de los premios estímulo al estudio y Alfredo Hirsch; las becas Jorge Oster y del Círculo de la Prensa, y el apoyo a la 4a. Expedición Argentina al Himalaya.

Entre otras noticias empresarias se destacan las diversas actividades del personal y del Centro Social y Deportivo.

## Reunión sobre enseñanza de la Ecología

La Asociación Argentina de Ecología organiza en Vaquerías (Córdoba), durante los días 5, 6 y 7 de octubre del año en curso una reunión argentina para la enseñanza de la ecología a nivel terciario y superior.

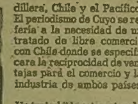
Tal reunión tiene por finalidad desarrollar aspectos vinculados a la enseñanza de la ecología con el siguiente temario tentativo:

Promover intercambio de programas, de docentes y recopilar información a fin de coordinar y mejorar la enseñanza de la ecología;

Para mayores informes los interesados deben dirigirse al Dr. Ricardo Luti, Centro de Ecología y Recursos Naturales Renovables, Universidad Nacional de Córdoba, Av. Vélez Sársfield 299, Casilla de Correos 395, 5000 Córdoba, o al Museo de Ciencias Naturales Florentino Ameghino, de nuestra ciudad.

## La economía en la primera presidencia constitucional

Concluyendo el ciclo de conferencias organizado por el Instituto del Litoral de Estudios Nacionales habló sobre "Economía en la primera presidencia constitucional argentina" el director del Palacio San José, de Entre Ríos, profesor Manuel E. Macchi.


El profesor Macchi durante la conferencia

El Prof. Macchi inició su disertación manifestando que era su intención realizar un esbozo sobre los aspectos económicos de la primera presidencia constitucional argentina. La tarea del nuevo Estado confederativo —señaló— era difícil y los medios muy limitados, ya que no contaba con los recursos aduaneros que desde 1810 provenían de la Aduana de Buenos Aires.

Desde que este Estado se separó en 1852 surgió la necesidad de organizar un nuevo sistema aduanero. Esto no tuvo su origen en la ruptura —prosiguió— sino que en el programa revolucionario de 1851 ya estaba contemplado el hecho de terminar con la exclusividad porteña. A este fin estaban destinados los decretos sobre la libertad de navegación de los ríos y la habilitación de los puertos del litoral, como así también, los tratados internacionales.

Destacó, además, que para evitar el contrabando se creó en el Arroyo del Medio un resguardo reforzado, y que las ordenanzas para las Aduanas y Puertos de la Confederación dividía a las primeras en tres clases. El disertante se detuvo en el análisis de las de segunda clase; ellas comprendían a las aduanas terrestres de la provincias de Cuyo y del Noroeste, índice del intercambio comercial con Chile y Bolivia.

### Emisión monetaria

El Banco Nacional, por otra parte, había emitido papel moneda lo que acarrearía dificultades ya que, en nuestro país, siempre hubo una marcada preferencia por el valor en metálico como consecuencia de la inestabilidad política y la desconfianza de la gente de campo (que constituía el 60% de la población) hacia los valores en papel.

Sólo fue admitido como pago en la línea de fortines. A seis meses de aplicada esta política hace crisis este intento emisionista: cesó la emisión de papel moneda, se disolvieron los bancos nacionales y la Administración de la Hacienda y el crédito público.

Posteriormente señaló el disertante que Caseros y su secuencia obraron al igual que la apertura de la compuerta que libera el líquido para fertilizar el valle. Refloraron deseos largamente acariciados, surgieron nuevos y se concretaron muchos otros. Entre los primeros estuvo la vieja aspiración de vincular el océano Atlántico con el Pacífico, con el objeto de salvar todo el camino de las costas patagónicas, el estrecho y las costas chilenas. Surgió así el proyecto del ferrocarril, en un principio entre Rosario y Córdoba, pero con las miras de Cuyo, la cordillera, Chile y el Pacífico. El periodismo de Cuyo se refería a la necesidad de un tratado de libre comercio con Chile donde se especificare la reciprocidad de ventajas para el comercio y la industria de ambos países.

Un tratado de esta naturaleza podría salvar las dificultades del proteccionismo chileno que privaba la entrada de muchos productos argentinos y permitiría la expansión del mercado argentino en el Pacífico hasta California. Se hablaba también de una alianza defensiva entre ambos países ante una eventual contingencia bélica que podría sobrevenir por la sed de conquista de potencias extranjeras.

### El comercio exterior

El Prof. Macchi puntualizó que la relación comercial directa con Europa se buscaba por los hombres del Paraná: Rosario se convirtió así en el centro de las esperanzas para dicho contacto con la perspectiva de reemplazar con su puerto al de Buenos Aires. Pero esto no pudo ser concretado. Los buques con mercaderías europeas llegaban a los puertos de Montevideo y Buenos Aires y los impuestos eran pagados por el consumidor final; es decir, los pueblos de la Confederación. Por otra parte, el activo comercio de la región cuyana se hacía vía Pacífico y no con miras hacia el Atlántico por razones de distancia y por la presencia del indio.

Concluyó manifestando que las penurias económicas de la Confederación no pudieron ser superadas con Buenos Aires separada. Esta última siguió ejerciendo su hegemonía comercial durante los años en que estuvo escindida de la Confederación.

## Cartas a "El Litoral"

### Acerca de opiniones de un escritor

Señor director: La revista "Todo es historia", que se edita en Buenos Aires, en su número 146 del pasado mes de julio, inserta en sus páginas, como tema especial, un artículo que titula "La Argentina Soñada", con un capítulo especial que dice: "1979: La patria que ansiamos para el año 2000".

Sobre el tema consultó a distintas personalidades, entre ellas al escritor Jorge Luis Borges, quien, sintéticamente respondió en los siguientes términos: "Me piden cómo quiero que sea la Argentina del año 2000 y digo que mi deseo y mi esperanza que sea una Argentina totalmente distinta a la que vivimos, que no se parezca en nada a lo que es hoy. Yo tuve la suerte de vivir un muy buen decenio en la historia del país, en los principios de este siglo. Pero después aparecieron los radicales, que en mi opinión fueron los peronistas de su época.

"Ahora tenemos un gobierno militar y creo en él. Confío porque se trata de un gobierno de caballeros, y no un gobierno de truhanes y rufianes como el que soportamos hasta 1976".

Esta es la opinión del señor Borges, tan de moda en estos momentos con motivo de haber celebrado el ochenta aniversario de su nacimiento.

No estoy de acuerdo con su opinión y creo que seremos muchos los que pensemos del mismo modo.

A partir de 1910, se han sucedido veinticinco presidencias, y no sé si entre ellas pueda haber habido alguno al cual pueda calificarse de truhán y mucho menos de rufián, como lo dice el señor Borges. Si tal hubiera acontecido, la vergüenza y el deshonor sería para toda la ciudadanía, incluyendo al propio señor Borges, de quien supongo que si ha cumplido con la ley, habrá emitido también su voto en favor de alguno de los "rufianes" que han regido los destinos de la nación, colocándola a la altura en que hoy se encuentra. No obstante ser esos gobiernos de truhanes y rufianes, tengo entendido que el señor Borges ha colaborado en algunas de esas administraciones.

Es mi deseo y supongo que así puede acontecer, que el señor Borges, a quien se considera un buen escritor, recapacite sobre el tema y que como buen argentino, haga pública su rectificación. Eduardo A. Natella, Corrientes 2835, Santa Fe.

## Las Jornadas de la Obesidad se harán en Luján

La Asociación Argentina de la Obesidad, con sede en Buenos Aires, ha organizado para los días 2 y 3 de noviembre próximo, en la ciudad de Luján, la realización de las Primeras Jornadas Argentinas de la Obesidad.

El programa de actividades establece el desarrollo de un simposio sobre "Obesidad en la Argentina", referente a hábitos alimentarios, prevalencia en adultos y niños, morbimortalidad y obesidad. Habrá sesiones técnicas de enseñanza, una charla a cargo del profesor Dr. George Bray, de los EE.UU., conferencia sobre "Valoración del tratamiento, que dictará el profesor Dr. John Garrow, de Inglaterra, y otras manifestaciones sobre el tema.

Los interesados en asistir pueden inscribirse por correspondencia a la secretaría de las jornadas, calle Santa Fe 3840, entrepiso "D", capital federal, y estarán reservadas para médicos, dietistas y sicólogos, anunciándose que se premiará al mejor trabajo presentado.

## Intérpretes y compositores argentinos

**Por Rafael Carlos Quesada**

"Creo que una orquesta es la prueba más grande de experiencia social, en el arte, pues hombres de distinta procedencia, de caracteres diferentes, se unen en una institución, casi familiar, con un objetivo común. Pero para que esto pueda lograrse es imprescindible cierta seguridad". Quien así opina sobre el sentido y función de un organismo musical es el maestro Juan Carlos Zorzi, director de la Orquesta Sinfónica Nacional, con quien conversamos en su despacho del Teatro Nacional Cervantes acerca de la tarea presente y los proyectos futuros de ese importante conjunto.

De este modo nos enteramos que el 14 de octubre la Orquesta Sinfónica Nacional emprenderá una gira que la llevará hasta el confín sur del país, en la ciudad de Ushuaia, con actuaciones previstas en Viedma, Chubut, Río Gallegos y Comodoro Rivadavia. Esta salida se efectuará al terminarse el ciclo de abono que actualmente ofrece en el Auditorio de Belgrano y en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la UNBA y después que se hayan realizado los concursos previstos para la primera semana del mes próximo para incorporar nuevos intérpretes de flauta, flautín, oboes, cornos, trompetas y trombones. "También actuaremos en las ciudades de Zárate y San Nicolás en la provincia de Buenos Aires. En realidad podemos decir que se han hecho muchas presentaciones este año fuera de los ámbitos naturales. Se ha trabajado mucho en ese sentido. Pero de cualquier modo nos gustaría que la orquesta viajara a todo el país. Lo que ocurre es que es muy costoso mover a todos los músicos e intrumentos, y el presupuesto con que contamos no alcanza. Yo creo que para esa tarea debería contarse con el apoyo de los sectores privados. Pretender que el Estado afronte todos estos gastos es una verdadera utopía". El criterio de subsidiariedad, tan en boga actualmente, también resulta aplicable en el plano cultural.

Es que la influencia que el factor económico tiene en el ejercicio del arte no se puede soslayar. "La estabilidad del músico es fundamental para el funcionamiento del conjunto. En general, podemos decir que hay un núcleo de gente que hace años está en la orquesta, son los músicos más experimentados, de mayor edad. Pero desgraciadamente, los más jóvenes, es difícil que se queden. La mayoría se va, busca nuevos horizontes, más seguros, con mejores remuneraciones. Lamento decir que a pesar de ser la primera orquesta del país, sus sueldos no son de primera, y el músico que debe vivir de su profesión termina alejándose". Sin embargo, a pesar de todos los inconvenientes, una acción tesonera y sostenida ha permitido que la Orquesta Sinfónica Nacional se perfile con real jerarquía en el panorama musical argentino.

El logro se debe en gran medida a la calidad de quienes ejercen esta especial actividad. El maestro Zorzi manifiesta una singular consideración por los intérpretes nativos: "Hay muchos y muy buenos —nos señala— sobre todo pianistas jóvenes que han descollado en otras partes del mundo".

Igual atención brinda a los compositores argentinos a los que "la orquesta siempre dedica parte de sus conciertos, porque es necesario difundir su obra para que el público los conozca y sirva además como aliento para que continúen escribiendo".

Esta especial comprensión deriva no sólo del ejercicio de una responsable dirección orquestal, sino de ser el mismo Zorzi un compositor. Al respecto aclara que "en este momento no tengo demasiado tiempo para escribir. Estar al frente de la Nacional me lleva mucho tiempo. Pero siempre tengo ideas, proyectos y algo trabajo. En este momento siento una gran satisfacción porque está próximo a estrenarse un concierto para guitarra y orquesta que compuse a pedido de Narciso Yepes. Justamente él la va a estrenar con la Orquesta Sinfónica del España".

Como contrapartida señala que la Sinfónica Nacional ensaya en estos momentos un movimiento sinfónico del autor santafesino Maragno y expresa su deseo de que este cuerpo estable se convierta en un difusor de la música "en todo el país, como una expresión de máxima jerarquía que pueda cumplir el cometido que le dio origen y sentido a su existencia".

## Anuncian certámenes musicales

La Asociación Estímulo Cultural anuncia sus concursos musicales para el corriente año, entre ellos los dedicados a ejecutantes de piano, conjuntos de cámara, instrumentistas de cuerda o viento.

Podrán participar los artistas residentes en el país, no profesionales y para cada concurso se exige el siguiente repertorio: una obra de autor barroco, una obra de autor clásico (para piano o instrumentos deberá ser una sonata); una obra de autor romántico, otra de autor moderno o contemporáneo y una obra de autor argentino.

Los trabajos por ejecutar serán a elección del participante, que deberá traer su acompañante.

Para compositores se ha establecido el premio Luis Gianneo (dos categorías): a) música para cámara (hasta cinco instrumentos) y b) música para instrumento o voz solista.

Podrá participar cualquier compositor residente en el país y la obra deberá ser inédita y no haber sido ejecutada en público. Además se presentará en cuatro copias, firmadas con seudónimo.

En sobre cerrado se remitirá el nombre, el domicilio y otros datos del participante y en la parte exterior se escribirá el seudónimo.

No podrán intervenir los compositores premiados en concursos anteriores.

Mayores informes pueden solicitarse en la entidad organizadora, Zárraga 3734, capital federal.